

Press Release : 01/11/2013

توفير خدمة من خدمات مصفوفة القضايا على الإنترنت باللغات العربية والإنكليزية والفرنسية والإسبانية

ICC-CPI-20131101-PR960

أُتيحت خدمة جديدة من خدمات مصفوفة القضايا على الإنترنت مجاناً، حيث يمكن من خلالها استخدام قاعدة بيانات تتضمن معلومات منظمة تتعلق بالقانون الجنائي الدولي، ويمكن استخدامها كذلك في تطوير القدرات وفي تنظيم ملفات القضايا وإدارة الأدلة. وتتيح قاعدة بيانات مشروع الأدوات القانونية التابع للمحكمة ([http://www.legal-](http://www.legal-tools.org/) /tools.org) الاطلاع على ما يجاوز 68000 وثيقة تتناول القانون الجنائي الدولي، بينما تتيح مصفوفة القضايا (<http://www.casematrixnetwork.org/icc-case-matrix>) الاطلاع على ما يجاوز 7600 صفحة بحجم A4 من المقطعات المقتبسة من مصادر قانونية مصنفة وفقاً لأركان الجرائم المنصوص عليها في النظام الأساسي للمحكمة. ويتوفر حالياً ما يربو على 950 صفحة من تلك الصفحات باللغات العربية والإنكليزية والفرنسية والإسبانية .

ولا يُعبر محتوى مصفوفة القضايا بالضرورة عن آراء المحكمة الجنائية الدولية أو أي جهاز من أجهزتها أو أي طرف أو أي مشارك في أي إجراء من إجراءاتها. ومن الجدير بالذكر أن مصفوفة القضايا تُساهم مساهمة منهجية في أعمال التحليل العميق للأدلة في المحكمة. وقد شهد العام الماضي طرح نسخة سابقة من مصفوفة القضايا وتقديم عروض توضيحية تتناولها، وذلك في هيئات العدالة الجنائية والمنظمات غير الحكومية في العديد من البلدان. وقد ساهم ذلك في تطوير القدرات وكان بمثابة حافز إلى مزيد من الابتكار والتطوير في القانون وتكنولوجيا المعلومات في مجال القانون الجنائي الدولي والقانون الدولي لحقوق الإنسان.

ومصفوفة القضايا إحدى خدمات مشروع الأدوات القانونية التابع للمحكمة الجنائية الدولية، ويدعمها الاتحاد الأوروبي والدنمرك وفنلندا وهولندا. وقد ساهم فريق كبير من المتطوعين في خدمة المصفوفة الجديدة، ومنهم جامعة جورج أوغسط-غونتغن، وجامعة لافال، وجامعة أوصلو، وجامعة أوتاوا، والمركز الكندي للعدالة الدولية، والأكاديمية الأوروبية للحوسبة في مجال القانون، ومبادرة القانون الجنائي الدولي وحقوق الإنسان.

ويرجى من مستخدمي المصفوفة الإذلاء بتعليقاتهم بغية تحقيق مزيد من الارتقاء بهذه الخدمة العامة. ويمكن إرسال التعليقات إلى عنوان البريد الإلكتروني التالي:

info@casematrixnetwork.org

وللحصول على مزيد من المعلومات، يُرجى مراسلتنا على عنوان البريد الإلكتروني:

OTPNewsdesk@icc-cpi.int